



## Décision de radiodiffusion CRTC 2023-230

Version PDF

Ottawa, le 28 juillet 2023

### Diverses titulaires

L'ensemble du Canada

### Diverses entreprises de programmation de radio – Renouvellements administratifs

1. Le Conseil **renouvelle** les licences de radiodiffusion des entreprises de programmation de radio et de leurs émetteurs énoncés à l'annexe 1 de la présente décision du 1er septembre 2024 au 31 août 2026, et des entreprises de programmation de radio et de leurs émetteurs énoncés à l'annexe 2 de la présente décision du 1er septembre 2025 au 31 août 2026.
2. En vertu des paragraphes 49(1) et 50(2) de la *Loi sur la diffusion continue en ligne*, qui a entraîné un certain nombre de modifications à la *Loi sur la radiodiffusion* lorsqu'elle est entrée en vigueur le 27 avril 2023, les obligations qui existaient précédemment en tant que conditions de licence sont maintenant réputées être des conditions imposées par une ordonnance prise en vertu de l'article 9.1 de la nouvelle *Loi sur la radiodiffusion* ou du paragraphe 11.1(2) dans le cas d'exigences concernant les dépenses. Ainsi, les conditions de licence qui s'appliquaient à ces titulaires deviennent des conditions de service et continuent de s'appliquer.
3. Avec l'entrée en vigueur de certaines modifications à la *Loi sur la radiodiffusion*, ce délai supplémentaire permettra au Conseil d'élaborer les cadres nécessaires à la mise en œuvre de ces modifications qui s'appliqueront à l'avenir.
4. La présente décision ne règle d'aucune façon les questions que le renouvellement de ces licences pourrait soulever, y compris tout problème de non-conformité. Le Conseil se prononcera sur le renouvellement de ces licences à une date ultérieure, et les personnes intéressées auront l'occasion de faire part de leurs observations en temps opportun.

Secrétaire général

*La présente décision et l'annexe appropriée doivent être annexées à chaque licence.*

## Annexe 1 à la Décision de radiodiffusion CRTC 2023-230

**Diverses entreprises de programmation de radio dont les licences de radiodiffusion expirent le 31 août 2024 et sont renouvelées par voie administrative jusqu'au 31 août 2026**

### Entreprises de programmation de radio commerciale

Province/territoire	Titulaire	Indicatif d'appel et localité
Colombie-Britannique	Bell Média inc.	CHTK-FM Prince Rupert
	Bell Média inc. et 8384819 Canada Inc., associés dans une société en nom collectif faisant affaire sous le nom de Bell Media Regional Partnership (Bell Media Regional Radio Partnership)	CKST Vancouver
	Durham Radio Inc.	CIWV-FM Vancouver
	Corus Radio Inc.	CKGO Vancouver
	N L Broadcasting Ltd.	CHNL Kamloops et ses émetteurs CJKC-FM Kamloops CKRV-FM Kamloops
	Pattison Media Ltd.	CIFM-FM Kamloops et ses émetteurs CKKN-FM Prince George et ses émetteurs CKLZ-FM Kelowna
	Radius Holdings Inc.	CKOV-FM Kelowna
	Vista Radio Ltd.	CIRX-FM-1 Vanderhoof et son émetteur
	South Fraser Broadcasting Inc.	CISF-FM Surrey
	Radio Stingray inc.	CIGV-FM Penticton et ses émetteurs

Alberta	CAB-K Broadcasting Ltd.	CKLJ-FM Olds
	Corus Radio Inc.	CHED Edmonton CHQT Edmonton CISN-FM Edmonton CKNG-FM Edmonton
	Golden West Broadcasting Ltd.	CHRB High River CJGY-FM Grande Prairie et ses émetteurs
	Pattison Media Ltd.	CFDV-FM Red Deer CFMY-FM Medicine Hat CHUB-FM Red Deer CJXX-FM Grande Prairie
	Rogers Media Inc.	CFAC Calgary CFFR Calgary CFRV-FM Lethbridge CHDI-FM Edmonton CHFM-FM Calgary et son émetteur CHMN-FM Canmore et son émetteur CJAQ-FM Calgary et ses émetteurs CJCY-FM Medicine Hat CJOK-FM Fort McMurray CJRX-FM Lethbridge CKYX-FM Fort McMurray et son émetteur
	Radio Stingray inc.	CFCW Camrose CFXH-FM Hinton CIBQ-FM Brooks CIXF-FM Brooks CIZZ-FM Red Deer CJPR-FM Blairmore et ses émetteurs CKDQ Drumheller CKWB-FM Westlock
Saskatchewan	101142236 Saskatchewan Ltd.	CHAB Moose Jaw

	Golden West Broadcasting Ltd.	CFSL Weyburn CFYM Kindersley CHBO-FM Humboldt CIMG-FM Swift Current CJSL Estevan CJSN Shaunavon CJYM Rosetown CKFI-FM Swift Current CKSE-FM Estevan CKSW Swift Current
	GX Radio Partnership	CJGX Yorkton
	Huber Radio Ltd.	CIAT-FM Assiniboia
	Pattison Media Ltd.	CKJH Melfort
	Rawlco Radio Ltd.	CFMC-FM Saskatoon CIZL-FM Regina CJDJ-FM Saskatoon CKOM Saskatoon
Manitoba	5777152 Manitoba Ltd.	CJBP-FM Neepawa CJIE-FM Winnipeg Beach et son émetteur CJVM-FM Virden
	Corus Radio Inc.	CFPG-FM Winnipeg CJOB Winnipeg
	Dufferin Communications Inc.	CKJS-FM Winnipeg
	Pattison Media Ltd.	CKLQ-FM Brandon et son émetteur
	Rogers Media Inc.	CKY-FM Winnipeg
Ontario	1905032 Ontario Limited	CHYQ-FM Nipissing
	2784486 Ontario Limited	CKFG-FM Toronto
	8159203 Canada Limited	CKNT Mississauga
	8384827 Canada Inc.	CFXJ-FM Toronto

Acadia Broadcasting Corporation	CJRL-FM Kenora
Bayshore Broadcasting Corporation	CFPS-FM Port Elgin et son émetteur
Bell Média inc.	CICS-FM Sudbury CICX-FM Orillia CICZ-FM Midland CJOS-FM Owen Sound
Bell Media Regional Radio Partnership	CFCA-FM Kitchener CFJR-FM Brockville CIDR-FM Windsor CKLC-FM Kingston CKLY-FM Lindsay CKLW Windsor CKQM-FM Peterborough CKWW Windsor
Blackburn Media Inc.	CIBU-FM Wingham et son émetteur
Byrnes Communications Inc.	CFLZ-FM Fort Erie et son émetteur CJED-FM Niagara Falls
CKDX Radio Limited	CKDX-FM Newmarket
Connelly Communications Corporation	CJTT-FM New Liskeard
Corus Radio Inc.	CFNY-FM Brampton CFPL-FM London CFPL London CHAY-FM Barrie CKDK-FM Woodstock
Durham Radio Inc.	CJKX-FM Ajax et ses émetteurs CKLK-FM Grimsby
Lakeside Radio Broadcasting Corp.	CIYN-FM Kincardine et ses émetteurs

	My Broadcasting Corporation	CHMY-FM Renfrew et son émetteur CHUC-FM Cobourg CJGM-FM Gananoque CKZM-FM St. Thomas
	Northern Radio Corp.	CJBB-FM Englehart
	Quinte Broadcasting Company Limited	CIGL-FM Belleville
	Rogers Media Inc.	CHYM-FM Kitchener CHST-FM London CKGL Kitchener CKIS-FM Toronto
	Radio Stingray inc.	CIGM-FM Sudbury CILV-FM Ottawa/Gatineau
	Torres Media Georgina Inc.	CKOU-FM Georgina
	Torres Media Ottawa Inc.	CIDG-FM Ottawa/Gatineau
	United Christian Broadcasters Media Canada	CHJJ-FM Cobourg
Québec	7954689 Canada Inc.	CFNV Montréal CFQR Montréal
	9022-6242 Québec inc.	CHLC-FM Baie-Comeau et ses émetteurs
	Arsenal Média inc.	CFJO-FM Thetford Mines et son émetteur CFVD-FM Dégelis et ses émetteurs CKLD-FM Theftford Mines et son émetteur
	Bell Média inc.	CFVM-FM Amqui CITF-FM Québec CITE-FM-1 Sherbrooke et son émetteur CJAB-FM Saguenay

	Cogeco Média Acquisitions inc.	CKAC Montréal
	Cogeco Média inc.	CFGE-FM Sherbrooke et son émetteur CFGT-FM Alma CFOM-FM Lévis CILM-FM Chicoutimi CJEB-FM Trois-Rivières CJMF-FM Québec CKOF-FM Gatineau CKOY-FM Sherbrooke CKXO-FM Chibougamau CKYK-FM Saguenay et ses émetteurs
	Leclerc Communication inc.	CFEL-FM Québec
	Radio du Golfe inc.	CJMC-FM Sainte-Anne-des-Monts et ses émetteurs
	RNC MÉDIA inc.	CFTX-FM Gatineau (Hull) et son émetteur CHXX-FM Donnacona et son émetteur CKLX-FM Montréal
Terre-Neuve-et-Labrador	Radio Stingray inc.	CFCB Corner Brook et ses émetteurs CFSX Stephenville et ses émetteurs CHCM-FM Marystown CJYQ St. John's CKCM Grand Falls et ses émetteurs CKGA Gander CKIX-FM St. John's CKVO Clarendville CKXX-FM Corner Brook et son émetteur VOCM St. John's VOCM-FM St. John's et son émetteur

Nouveau-Brunswick	Acadia Broadcasting Corporation	CHSJ-FM Saint John
	Maritime Broadcasting System Limited	CHOY-FM Moncton
	Radio Edmundston Inc.	CJEM-FM Edmundston et son émetteur
Nouvelle-Écosse	Acadia Broadcasting Corporation	CIGO-FM Port Hawkesbury CJLS-FM Yarmouth et ses émetteurs
	Atlantic Broadcasters Limited	CJFX-FM Antigonish et ses émetteurs
	Radio Stingray inc.	CKEC-FM New Glasgow CKEZ-FM New Glasgow
Yukon	Klondike Broadcasting Company Limited	CKRW-FM Whitehorse et ses émetteurs

#### **Entreprises de programmation de radio commerciale à caractère religieux**

<b>Titulaire</b>	<b>Indicatif d'appel et localité</b>
United Christian Broadcasters Media Canada	CKOS-FM Fort McMurray (Alberta) CIUC-FM Regina (Saskatchewan)
Cochrane Christian Radio	CFCJ-FM Cochrane (Ontario)
Communications Média Évangélique	CKZW Montréal (Québec)

#### **Entreprises de programmation de radio à caractère ethnique**

<b>Titulaire</b>	<b>Indicatif d'appel et localité</b>
Fairchild Radio (Calgary FM) Ltd.	CHKF-FM Calgary (Alberta)
Radio 1540 Limited	CJLL-FM Ottawa/Gatineau (Ontario)
9427899 Canada Inc.	CKIN-FM Montréal (Québec)
AGNI Communications inc.	CILO-FM Montréal (Québec)

#### **Entreprises de programmation de radio communautaire**

<b>Titulaire</b>	<b>Indicatif d'appel et localité</b>
------------------	--------------------------------------



Vancouver Co-operative Radio	CFRO-FM Vancouver (Colombie-Britannique)
Sugar Cane Community Diversity Association	CJLJ-FM Williams Lake (Colombie-Britannique)
Le Club de la radio communautaire de Plamondon-Lac La Biche	CHPL-FM Plamondon (Alberta)
Centre Wellington Community Radio Inc.	CICW-FM Elora (Ontario)
Manitoulin Radio Communication Inc.	CFRM-FM Little Current (Ontario)
Radio communautaire enfant-ado Gatineau-Ottawa	CJEU Ottawa/Gatineau (Ontario)
Radio de la communauté francophone d'Ottawa	CJFO-FM Ottawa (Ontario)
Valley Heritage Radio	CJHR-FM Renfrew (Ontario)
Coop de solidarité radio communautaire de la MRC de Maskinongé	CHHO-FM Louiseville (Québec) et son émetteur
Coopérative de solidarité radio communautaire Nicolet-Yamaska/Bécancour	CKBN-FM Bécancour (Québec)
Radio Bellechasse-Etchemins	CFIN-FM Lac-Etchemin (Québec) et ses émetteurs
Radio communautaire de la Rive-Sud inc.	CHAA-FM Longueuil (Québec)
Radio communautaire de Lévis	CJMD-FM Lévis (Québec)
Radio communautaire du Saguenay inc.	CKAJ-FM Jonquière (Québec) et son émetteur
Radio communautaire Missisquoi	CIDI-FM Lac-Brome (Québec)
Radio coopérative de Coaticook, Coop de solidarité	CIGN-FM Coaticook (Québec)
Radio MF Charlevoix inc.	CIHO-FM Saint-Hilarion (Québec) et ses émetteurs

Radio Vallacquoise inc.	CHVL-FM Val-des-Lacs (Québec)
Bonne Bay Cottage Hospital Heritage Corporation	CHBB-FM Norris Point (Terre-Neuve-et-Labrador) et son émetteur
Burnt Islands Economic Development Board Inc.	CHBI-FM Burnt Islands (Terre-Neuve-et-Labrador)
La Coopérative des montagnes limitée – Radio communautaire	CFAI-FM Edmundston (Nouveau-Brunswick)
La Coopérative Radiophonique – La Brise de la Baie Itée	CHQC-FM Saint John (Nouveau-Brunswick)
Coopérative Radio-Halifax-Métro limitée	CKRH-FM Halifax (Nouvelle-Écosse)
Dawson City Community Radio Society	CFYT-FM Dawson City (Yukon)

### Entreprises de programmation de radio de campus

Titulaire	Indicatif d'appel et localité
B.C.I.T. Radio Society	CFML-FM Burnaby (Colombie-Britannique)
CKXU Radio Society	CKXU-FM Lethbridge (Alberta)
University of Guelph Radio-Radio Gryphon	CFRU-FM Guelph (Ontario)
University of Toronto Community Radio Inc.	CIUT-FM Toronto (Ontario)
Comité de la radio étudiante universitaire de Sherbrooke	CFAK-FM Sherbrooke (Québec)
CKDU-FM Society	CKDU-FM Halifax (Nouvelle-Écosse)

### Entreprises de programmation de radio spécialisée à caractère religieux

Titulaire	Indicatif d'appel et localité
Total Change Christian Ministries	CHVI-FM Campbell River (Colombie-Britannique)
Seventh-Day Adventist Church in Newfoundland and Labrador	VOAR-FM Mount Pearl (Terre-Neuve-et-Labrador) et ses émetteurs
Faith Baptist Church of Sydney	CICB-FM Sydney (Nouvelle-Écosse)

International Harvesters for Christ Evangelistic Association Inc.	CJLU-FM Halifax (Nouvelle-Écosse) et son émetteur
---	---

### Entreprises de programmation de radio autochtone (de type B)

Province	Titulaire	Indicatif d'appel et localité
Colombie-Britannique	Aupe Cultural Enhancement Society	CKCC-FM Campbell River
	Northern Native Broadcasting (Terrace, B.C.)	CFNR-FM Terrace et ses émetteurs
Alberta	Aboriginal Multi-Media Society of Alberta	CFWE-FM-4 Edmonton et ses émetteurs CIWE-FM Edmonton CJWE-FM Calgary et ses émetteurs
	Fort McKay Radio Society	CIYU-FM Fort McKay
Saskatchewan	Directeur des opérations, Mistawasis First Nations Radio	CHEC-FM Leask
	Island Lake First Nations Radio Inc.	CIFN-FM Island Lake
	Muskeg Lake Cree Nation Radio Station Corp.	CICN-FM Aldina
	Natotawin Broadcasting Inc.	CJLR-FM Laronge et ses émetteurs
	White Bear Children's Charity inc.	CIDD-FM White Bear Lake Resort
Manitoba	Native Communications Inc.	CICY-FM Selkirk et ses émetteurs CINC-FM Thompson et ses émetteurs CIFF-FM Flin Flon
Ontario	Arrow Radio	CJKS-FM Ohsweken

CHFNI Communications Society	CHFNI-FM Cape Croker Reserve #27 – Wiarton
Chimnissing Communications	CKUN-FM Christian Island
Director of Operations of Walpole Island First Nation Radio	CFRZ-FM Walpole Island First Nation
First Peoples Radio Inc.	CFPO-FM Ottawa CFPT-FM Toronto
Georgina Island First Nations Communications	CFGI-FM Georgina Island
Gimaa Giigidoowin Communications	CHYF-FM M'chigeeng
Lenape Community Radio Society	CKBK-FM Thamesville
Points Eagle Radio Inc.	CKTI-FM Kettle Point
Southern Onkwehon:we Nishinabec Indigenous Communications Society Inc.	CKRZ-FM Oshweken
Wawatay Native Communications Society	CJWT-FM Timmins CKWT-FM Sioux Lookout

Québec	CKRK K-103 FM Mohawk Radio Kahnawake Association	CKRK-FM Kahnawake
	Corporation Médiatique Teuhikan	CHUK-FM Mashteuiatsh
	Directeur général, Kahnawake Keeps It Country Station	CKKI-FM Kahnawake
	Gespegewag Communications Society	CHRQ-FM Restigouche
	Micmac Historical Cultural Art Society	CFIC-FM Listuguj
	Mohawk Multi Media	CKHQ-FM Kanesatake, Oka
	Radiodiffuseur de la bande des Premières nations de Kitigan Zibi Anishinabeg	CKWE-FM Maniwaki
	Radio communautaire MF Lac Simon inc.	CHUN-FM Rouyn-Noranda CHUT-FM Lac-Simon (Louvicourt) et son émetteur
	Radio Essipit Haute-Côte- Nord inc.	CHME-FM Les Escoumins et ses émetteurs
	Société de communication Ikito Pikogan ltée	CKAG-FM Pikogan
Corporation de Radio Kushapetsheken Apetuamiss Uashat	CKAU-FM Maliotenam et son émetteur	
Terre-Neuve-et-Labrador	OKalaKatiget Society	CKOK-FM Nain et son émetteur
Nouveau-Brunswick	Maliseet Nation Radio Inc.	CKTP-FM Fredericton

Nouvelle-Écosse	Directeur général, Shubie FM Radio	CIPU-FM Micmac
	Potlotek Communication Society	CIYR-FM St. Peter's
Territoires du Nord-Ouest	Native Communications Society of the N.W.T.	CKLB-FM Yellowknife et ses émetteurs
Yukon	Northern Native Broadcasting, Yukon	CHON-FM Whitehorse et ses émetteurs

### Réseau radiophonique

Titulaire	Localité
Société de communication Atikamekw Montagnais	Wendake (Québec)

### Entreprises nationales de radio par satellite par abonnement

Titulaire	Localité
Sirius Canada	L'ensemble du Canada
XM Canada	L'ensemble du Canada

## Annexe 2 à la Décision de radiodiffusion CRTC 2023-230

**Diverses entreprises de programmation de radio dont les licences de radiodiffusion expirent le 31 août 2025 et sont renouvelées par voie administrative jusqu'au 31 août 2026**

### Entreprises de programmation de radio commerciale

Province	Titulaire	Indicatif d'appel et localité
Colombie-Britannique	Bell Média inc. et 8384819 Canada Inc., associés dans une société en nom collectif faisant affaire sous le nom de Bell Media Regional Partnership	CHBE-FM Victoria
	Rogers Media Inc.	CFUN-FM Sechelt et ses émetteurs
	Vista Radio Ltd.	CFFM-FM-2 Quesnel et son émetteur CHNV-FM Nelson et son émetteur CKWL Williams Lake
Alberta	Blackgold Broadcasting Inc.	CJLD-FM Leduc
	CAB-K Broadcasting Ltd.	CKVG-FM Vegreville
	Golden West Broadcasting Ltd.	CKXY-FM Cochrane
	Kenner Media (Edmonton) Limited	CKFT-FM Fort Saskatchewan
	Pattison Media Ltd.	CKNO-FM Edmonton CKWD-FM Calgary
	Radio Stingray inc.	CHOO-FM Drumheller CKSQ-FM Stettler

Saskatchewan	5777152 Manitoba Ltd.	CJEZ-FM Esterhazy
	Golden West Broadcasting Ltd.	CHWY-FM Weyburn CKVX-FM Kindersley
Manitoba	Arctic Radio (1982) Limited	CFAR-FM Flin Flon et son émetteur
	Golden West Broadcasting Ltd.	CFAM Altona CFRY Portage La Prairie et son émetteur CHSM Steinbach CJRB Boissevain CJXR-FM Steinbach CKMW-FM Winkler
Ontario	8237646 Canada Inc.	CIUX-FM Uxbridge
	Bayshore Broadcasting Corporation	CFDC-FM Shelburne CFOS Owen Sound et son émetteur
	FAB Broadcasting Corp.	CHLP-FM Listowel
	North Superior Broadcasting Ltd.	CFNO-FM Marathon et ses émetteurs
	Ottawa Media Inc.	CJWL-FM Ottawa/Gatineau
	Radio Markham York Incorporated	CFMS-FM Markham
	Vista Radio Ltd.	CHBY-FM Barry's Bay CKNR-FM Elliot Lake et son émetteur
Québec	9188-7208 Québec inc.	CJVD-FM Vaudreuil-Dorion
	Cogeco Média inc.	CKOB-FM Trois-Rivières



Terre-Neuve-et-Labrador	Newfoundland Broadcasting Company Limited	CHOZ-FM St. John's et ses émetteurs
Nouveau-Brunswick	Radio Acadie ltée	CJVA-FM Caraquet
	Radio Stingray inc.	CHHI-FM Miramichi City CIHI-FM Fredericton

#### Entreprise de programmation de radio à caractère religieux

Titulaire	Indicatif d'appel et localité
Miramichi Fellowship Center, Inc.	CJFY-FM Miramichi City (Nouveau-Brunswick) et son émetteur

#### Entreprises de programmation de radio à caractère ethnique

Titulaire	Indicatif d'appel et localité
Multicultural Broadcasting Corporation Inc.	CKYR-FM Calgary (Alberta)
Canadian Hellenic Toronto Radio Inc.	CHTO Toronto (Ontario) et son émetteur

#### Entreprises de programmation de radio communautaire

Titulaire	Indicatif d'appel et localité
Cortes Community Radio Society	CKTZ-FM Cortes Island (Colombie-Britannique)
Hornby Community Radio Society	CHFR-FM Hornby Island (Colombie-Britannique)
Lillooet Camelsfoot T.V. and Radio Association	CHLS-FM Lillooet (Colombie-Britannique)
CJRO Radio	CJRO-FM Carlsbad Springs (Ontario) et ses émetteurs
Haliburton County Community Radio Association	CKHA-FM Haliburton (Ontario)
Homegrown Community Radio	CHCR-FM Killaloe (Ontario) et son émetteur
San Lorenzo Latin American Community Centre	CHHA Toronto (Ontario)
Small Town Radio	CFWN-FM Port Hope (Ontario)

Radio-Acton inc.	CFID-FM Acton Vale (Québec)
Cobequid Radio Society	CIOE-FM Lower Sackville (Nouvelle-Écosse)
Médias Ténois	CIVR-FM Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)

#### **Entreprises de programmation de radio de campus**

<b>Titulaire</b>	<b>Indicatif d'appel et localité</b>
The Kamloops Campus/Community Radio Society	CFBX-FM Kamloops (Colombie-Britannique)
The Mohawk College Radio Corporation	CIOI-FM Hamilton (Ontario)
Radio CFXU Club	CFXU-FM Antigonish (Nouvelle-Écosse)

#### **Entreprises de programmation de radio spécialisée à caractère religieux**

<b>Titulaire</b>	<b>Indicatif d'appel et localité</b>
Christian Hit Radio Inc.	CHRI-FM Ottawa (Ontario) et ses émetteurs
Native Evangelical Fellowship of Canada, Inc.	CJTL-FM Pickle Lake (Ontario) et son émetteur
Sound of Faith Broadcasting	CHJX-FM London (Ontario)
City Church Halifax	CIRP-FM Spryfield (Nouvelle-Écosse)

#### **Entreprises de programmation de radio autochtone (de type B)**

<b>Titulaire</b>	<b>Indicatif d'appel et localité</b>
Wasauksing Communications Group	CHRZ-FM Parry Sound (Ontario)
Directeur des opérations, Kebaowek First Nation (SDEC)	CKFF-FM Kipawa (Québec)
Paqtnkek Radio Society	CFPQ-FM Afton Station (Nouvelle-Écosse)